

LA SOURCE

SAISON
CULTURELLE

CONTE

CIRQUE

MUSIQUE

HUMOUR

CINÉMA

THÉÂTRE

2016
2017

MAIRIE DE VOLVIC

1 place de la Résistance
63 530 VOLVIC
Tél. 04 73 33 50 38
mairie@ville-volvic.fr
www.ville-volvic.fr

Horaires d'ouverture :

*Du lundi au vendredi
de 8 h 45 à 12 h 15
et de 13 h 30 à 17 h
Le samedi de 9 h à 12 h*

CENTRE CULTUREL LA SOURCE

6 rue de la Libération
63530 VOLVIC
Tél. 04 73 33 60 91
culture@ville-volvic.fr

Suivez l'actualité
de la saison sur
 Centre Culturel
de Volvic "La Source"



"Poème"
Compagnie
Le Pied en Dedans
Festival JP 2016

ÉDITORIAUX

Voici le programme de la 9^{ème} saison culturelle de Volvic. Prenez le temps de le feuilleter. Vous y découvrirez de belles soirées en perspective, tout près de chez vous.

Voilà presque 10 ans que nous avons lancé une "saison culturelle" à Volvic. Depuis, chaque année, nous continuons avec les mêmes objectifs : offrir des spectacles variés, faire découvrir des talents, garder des tarifs abordables pour tous.

Cette saison encore nous vous proposons du théâtre, de la musique, de la chanson, du conte et de l'humour sans oublier cinéma et conférences. De quoi se divertir, s'évader, découvrir.

Cette année, pour votre confort, nous avons investi dans un système de billetterie qui vous permettra de choisir et réserver votre place.

Au fil du temps, la saison culturelle de Volvic a affirmé sa spécificité avec une salle à l'acoustique remarquable, une programmation de qualité, des possibilités d'échanges conviviaux après le spectacle avec les artistes. Merci aux abonnés fidèles... et bienvenue aux nouveaux à venir.

Mohand Hamoumou, Maire de Volvic

Voici venu le moment de vous dévoiler la saison culturelle 2016-2017.

Fort de votre soutien tout au long de l'année écoulée nous avons souhaité poursuivre une saison diversifiée.

Nous accueillerons de nouveau le Festival départemental des Automnales autour d'un projet de médiation avec nos collégiens.

Cette année, La Source vous propose aussi des temps plus informels et gratuits en développant les résidences aux artistes de notre territoire.

L'occasion de découvrir, échanger, soutenir les jeunes talents !

Vous pourrez retrouver dans ces pages notre partenariat "Rendez-vous culturels chez mes voisins" avec un spectacle tout public autour du cirque. Plusieurs formules d'abonnement vous attendent ainsi qu'une billetterie électronique.

Nous avons construit cette saison avec le souci de satisfaire vos envies qu'elles soient théâtrales, musicales, humoristiques...

nous vous invitons à partager ensemble les émotions multiples que le monde du spectacle nous procure.

Nadège Brosseau-Leroy, Adjointe à la culture

CALENDRIER



SEPTEMBRE 2016	
J 1	
V 2	
S 3	
M 4	
L 5	
M 6	
J 7	
V 8	
S 9	
S 10	
D 11	
L 12	
M 13	
M 14	
J 15	
V 16	
S 17	Ouverture de saison d'Offenbach à Broadway
D 18	
L 19	
M 20	
M 21	
J 22	
V 23	Gemma
S 24	
D 25	
L 26	
M 27	
M 28	
J 29	
V 30	Je reviens me chercher SMAN

OCTOBRE 2016	
S 1	
D 2	
L 3	
M 4	
M 5	
J 6	
S 7	Au Banquet de Marianne
D 8	Colloque Mosaic
D 9	
L 10	
M 11	
M 12	
J 13	
V 14	
S 15	Racine par la racine
D 16	
L 17	
M 18	
M 19	
J 20	Cinéma
V 21	
S 22	Cinéma
D 23	
L 24	
M 25	
M 26	
J 27	Contes d'Ictou d'ailleurs
V 28	Alema et Wessno
S 29	
D 30	
L 31	

NOVEMBRE 2016	
M 1	
M 2	
J 3	
V 4	Cinéma
S 5	
D 6	
M 7	
M 8	
M 9	
J 10	
V 11	
S 12	
D 13	
L 14	
M 15	
M 16	
J 17	
V 18	
S 19	La fille de son père
D 20	
L 21	
M 22	
M 23	Chacun son tour
J 24	
V 25	Cinéma
S 26	
D 27	
L 28	
M 29	
M 30	

DÉCEMBRE 2016	
J 1	
V 2	Fredo les poings
S 3	
M 4	
L 5	
M 6	
M 7	
J 8	
V 9	
S 10	Concert Ste Cécile
D 11	Marché de Noël
L 12	
M 13	
M 14	
J 15	
V 16	
S 17	
D 18	Spectacle de Noël: Le cirque de Rosie
L 19	
M 20	
M 21	
J 22	Cinéma
V 23	
S 24	
D 25	
L 26	
M 27	
M 28	
J 29	
V 30	
S 31	

JANVIER 2017	
D 1	
L 2	
M 3	
M 4	
J 5	
V 6	
S 7	
D 8	Cinéma
L 9	
M 10	
M 11	
J 12	
V 13	
S 14	
D 15	Marie Curie ou la Science fait Femme
L 16	
M 17	
M 18	
J 19	
V 20	
S 21	
D 22	Cinéma
L 23	
M 24	
M 25	
J 26	
V 27	Bolling et moi
S 28	
D 29	
L 30	
M 31	

FÉVRIER 2017	
M 1	
J 2	
V 3	Milidiou, l'enfant du champ de patates
S 4	
D 5	
L 6	
M 7	
M 8	
J 9	
V 10	
S 11	
D 12	
L 13	
M 14	
M 15	
J 16	
V 17	
S 18	Festival jeune public à La Source !
D 19	
L 20	
M 21	
M 22	
J 23	
V 24	
S 25	
D 26	
L 27	
M 28	
J 29	
V 30	
S 31	Cinéma

MARS 2017	
M 1	
J 2	
V 3	
S 4	
D 5	
L 6	
M 7	
M 8	
J 9	
V 10	StAn
S 11	
L 13	
M 14	
M 15	
J 16	
V 17	
S 18	Quand souffle le vent du Nord
D 19	
L 20	
M 21	
M 22	
J 23	
V 24	
S 25	Cassiopee
D 26	
L 27	
M 28	
M 29	
J 30	
V 31	Cinéma

AVRIL 2017	
S 1	
D 2	Pas Pss
L 3	
M 4	
M 5	
J 6	
V 7	
S 8	Bord de mère
D 9	
L 10	
M 11	
M 12	
J 13	
V 14	Cinéma
S 15	
D 16	
L 17	
M 18	
M 19	
J 20	
V 21	
S 22	
D 23	
L 24	
M 25	
M 26	
J 27	
V 28	
S 29	
D 30	

MAI 2017	
L 1	
M 2	
M 3	
J 4	Dans le Grenier de Jules
V 5	
S 6	
D 7	
L 8	
M 9	
M 10	
J 11	
V 12	
S 13	Les Colocataires
D 14	
L 15	
M 16	
M 17	
J 18	
V 19	
S 20	Yordan
D 21	
L 22	
M 23	
M 24	
V 25	
S 27	
D 28	
L 29	
M 30	
M 31	

JUIN 2017	
J 1	
V 2	
S 3	
D 4	
L 5	
M 6	
M 7	
J 8	
V 9	
S 10	
D 11	
L 12	
M 13	
M 14	
J 15	
V 16	
S 17	Volic fête la musique
D 18	
L 19	
M 20	
M 21	
J 22	
V 23	
S 24	
D 25	
L 26	
M 27	
M 28	
J 29	
V 30	

Abc Saison
culturelle

Abc Les émergences
de La Source

Abc Rendez-vous
culturels
de VOVIC

Abc Vacances
scolaires
Zone A

OUVERTURE DE SAISON



D'OFFENBACH À BROADWAY SUR UN AIR DE CLAQUETTES

SAMEDI
17 SEPTEMBRE

20 h



**Chant - Musique
claquettes**



Tout public



55 mn



**Entrée libre
sur réservation
resa@ville-volvic.fr**

Quand la musique classique devient trop "populaire" ... et que la musique "populaire" empiète sur la musique classique ... Quand la frontière entre ces deux univers dits "différents" se révèle être floue, incertaine et perméable : Offenbach, maître de l'opérette, était loin d'être reconnu comme un compositeur respectable par ses pairs. Ce programme est un clin d'œil pour montrer qu'il n'y a qu'un pas entre ces "deux" mondes qui n'en forment qu'un. Et ce pas dansé au rythme des claquettes se révèle plus qu'évident.

Compagnie : Association Hài-Hòa
Chant : Eugénie Borceux
Piano : Frédéric Borceux
Violoncelle : Lionel Michel
Claquettes : Jean-Pierre Pla

SMAÏN
JE REVIENS ME CHERCHER

VENDREDI
30 SEPTEMBRE

20 h 30



**Humour
et chansons**



Tout public



1 h 30



**Plein tarif 25 €
Tarif réduit 20 €
Gratuit -12 ans**

"Il m'en fallait peu pour me décider de reprendre les sketches qui vous ont enchantés - Le Raciste - Le mariage mixte - T'en veux et tant d'autres."

Toujours d'actualité, les sketches de Smaïn dévoilent avec justesse les travers de notre société. Aujourd'hui encore, ce spectacle témoigne avec humour de notre quotidien.

"La scène est l'endroit où je noie mes tourments, le regard affuté, je dépeins et partage avec le public complice le pittoresque de nos vies. Il aura ainsi fallu vos nombreux encouragements et une rencontre avec Michel Legrand pour que je reprenne la route et que j'endosse à nouveau mon costume de scène. Ce spectacle de chansons et de mes meilleurs sketches est dans la pure tradition du Music Hall!"

Artiste : Smaïn



© Dan Parigot

VENDREDI 7 OCTOBRE

20 h 30

Dans le cadre
du 4^{ème} colloque
Mosaïc et
Ville de Volvic



Théâtre



**Tout public
à partir de 12 ans**



1 h 10 min



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €
Gratuit -12 ans**

Montesquieu, Robespierre, Hugo, Jaurès, De Gaulle, Edgar Faure, miraculeusement réunis à l'occasion d'un banquet républicain ? Marianne en aurait révé... Mais le Peuple n'a plus faim "La politique pour quoi faire ? Est-ce encore nécessaire ?..." Alors au bout de la nuit, les héros sont repartis, chacun dans son Histoire, accomplir sa destinée.

Du théâtre populaire et jubilatoire, qui ré-enchanter la Politique, en mêlant avec bonheur l'érudition et l'humour, emmené par 3 comédiens enthousiasmés et enthousiasmants ! Du théâtre qui fait aimer le Théâtre.

Compagnie : Wakan Théâtre

Ecriture : Jean-Louis Debard et Dominique Touzé

Les comédiens : Danielle Rochard, Emmanuel Chanal et Dominique Touzé

Mise en scène et Scénographie :

Julien Rocha et Dominique Touzé

Direction d'acteurs : Julien Rocha

Lumières : Hervé Georjon

Les onze tragédies de Racine telles que vous ne les avez jamais vues !

"Tout... vous afflige et vous nuit et conspire à vous nuire ?" Après leur grand succès au Festival Off d'Avignon, les Alexandrins Anonymes vous convient à une cure radicale et iconoclaste. Un désopilant voyage à travers l'œuvre du grand tragédien revisitée sous un jour inattendu.

Pour les amateurs de Racine et pour tous ceux qui ne le connaîtraient pas encore.

Compagnie : Alcandre

Mise en scène : Serge Bourhis

Comédiens : Serge Bourhis, Guillaume Dollinger ou Vincent Remoissenet, Héloïse Lacroix ou Aude Lanciaux ou Julie Macqueron

SAMEDI 15 OCTOBRE

20 h 30

*TÉLÉRAMA : "Ça décoiffe et c'est plein d'invention (...)
Le metteur en scène,
Serge Bourhis, ne manque pas d'imagination et vise juste.
Il fabrique un théâtre rigolo,
intelligent, joué avec
une belle rigueur."*



Théâtre



**Tout public
à partir de 14 ans**



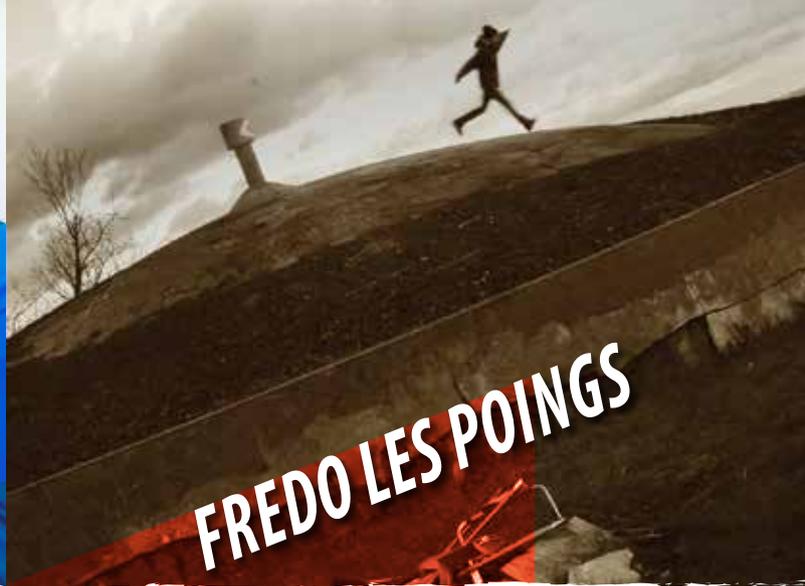
1 h 15



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €
Gratuit -12 ans**



© Xavier Lahache



SAMEDI 19 NOVEMBRE

20 h 30

FRANCE2 : "Cocasse, déjanté,
une vraie farce de théâtre"

PARISCOPE : "Saféris et Chapelle
ont atteint leur but : faire rire !"

A NOUS PARIS : "Répliques
croustillantes, la télé en prend
pour son grade : décoiffant !"



Théâtre



Tout public
à partir de 14 ans



1 h 15



Plein tarif 20 €
Tarif réduit 15 €
Gratuit -12 ans

Jennifer rêve de faire de la télé, mais quand on n'est la fille de personne, ce n'est pas gagné !

Comédie sur les "fils et filles de...", où les portes claquent au rythme des mensonges de chacun, "La fille de son père" est un vaudeville sur l'ascenseur social, un Feydeau à la sauce d'aujourd'hui.

Heureusement, le hasard et les qui-proquos font parfois bien les choses... et paradoxalement c'est la fille d'un certain "Personne" qui va permettre à Jennifer de devenir quelqu'un... mais ça, c'est trop compliqué à expliquer...

Auteurs : Bruno Chapelle et Camille Saféris
Comédiens : Bruno Chapelle, Pascal Michaud, Camille Saféris, Marie-Aline Thomassin, Olivier Yéni
Metteur en scène : Bruno Chapelle
Création sonore : Alain Bernard
Musique : Alain Bernard et Camille Saféris
Décors : Laure Lepelley

Fredo est un garçon solitaire et bagarreur. Un jour, à l'école, on le punit et puis, on l'oublie. Lorsqu'il s'éveille, il est seul, enfermé avec sa peur. Il trouve une armoire et s'y engouffre. Il pénètre dans un autre monde, une école engloutie où les objets reprennent vie. Aidé d'un pantin qu'il a bricolé, le voici embarqué "au pays de ceux qui ne sont pas ce qu'on croit".

Compagnie : Le cRi

Texte et mise en scène, jeu et chant : Sophie Lannefranque

Guitare, jeu et chant : Xavier Michel

Accordéon, piano, chant et trompette : Christophe Nurit

Basse, guitare et batterie : Jean Adam

Marionnette, jeu : Françoise Glière

Création d'objets : Isabelle Mandard

Scénographie : Yolande Barakrok

Régie son : Acmé

Costumes conçus par les élèves en arts appliqués du lycée Descartes de Courmon

En lien avec le spectacle, une classe de 4^{ème} du collège Victor Hugo de Volvic va s'immerger dans le quotidien de la Compagnie Le cRi. Au programme : ateliers d'écriture, découverte des différents métiers du domaine artistique et échanges avec des professionnels du spectacle vivant.

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

10 h (séance scolaire) et
20 h 30 (tout public)

Festival départemental
"Les Automnales"

La compagnie Le cRi est soutenue par la D.R.A.C. et la région Auvergne, le Conseil départemental du Puy-de-Dôme, la ville de Bourg-Lastic, le Transfo et le Spedidam.



Théâtre musical
marionnettes



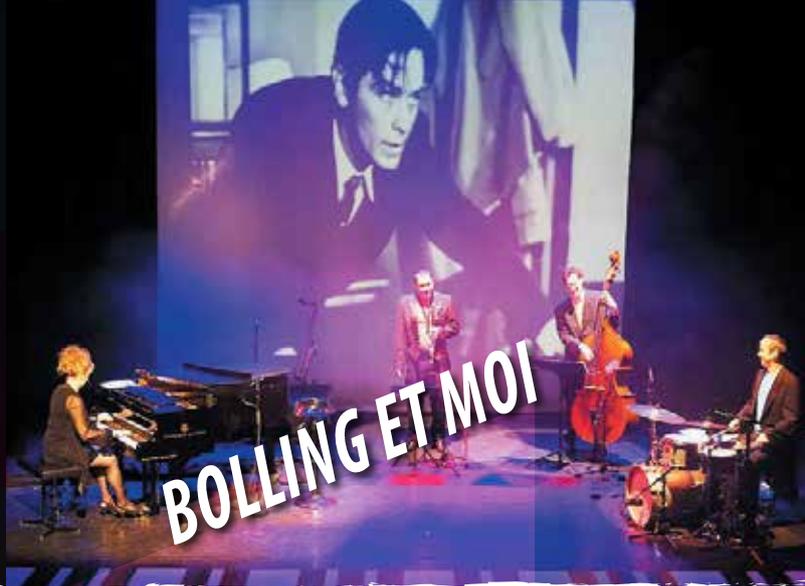
Tout public
à partir de 7 ans



1 h



Plein tarif 10 €
Tarif réduit 6 €
Gratuit -12 ans



DIMANCHE 15 JANVIER

15 h

PRESSE: "Eblouissante interprétation... Avec un souffle mystérieux et bouleversant prêté à Marie, Dupoyet nous conte sa vie entre drame et tendresse... Alchimie de l'interprétation, elle met en œuvre, de façon émouvante, un théâtre humaniste... Marie Curie revit sous nos yeux!"



Théâtre



Tout public



1 h 15



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €
Gratuit -12 ans**

Marie Sklodowska-Curie a été pionnière dans le domaine de la recherche fondamentale. Deux Prix Nobel ont salué le travail de cette Polonaise qui a œuvré pour le progrès de la science. Nous la retrouvons dans son rôle de femme, de mère, d'épouse mais aussi dans son laboratoire et sur les champs de bataille où elle sauvera de l'amputation des milliers de soldats grâce à sa maîtrise de la radiographie. Ayant voué sa vie à la recherche, elle mourra d'une trop grande exposition au radium qu'elle avait découverte...

Artiste : Pierrette Dupoyet
Auteur, interprète et mise en scène : Pierrette Dupoyet
Création bande son : Jean-Marie Bourdat
Création affiche : Irial O'Sullivan

Tout artiste a son maître et son modèle. Pour Claude Bolling, ce fut Duke Ellington. Pour Juliette ce sera Claude Bolling. Elle retrace pour nous le destin de cette petite clermontoise qui rêvait de rencontrer Michel Jonasz et que "le hasard" a fait rencontrer Claude Bolling. Pour raconter l'histoire tendre, drôle et impertinente de cette Juliette, Nadine Sadarnac, pianiste de jazz, a choisi la plume acérée de Trinidad, ex-chroniqueuse de France Inter, auteure et humoriste. Elle revisite trente ans de passion musicale et nous fait swinguer sur un répertoire alliant musique de films, standard de jazz, classique et compositions personnelles.

Compagnie : Nadine Sadarnac
Piano - Chant : Nadine Sadarnac
Saxophone, flûte, clarinette : Davy Sladek
Batterie : Marc Verne
Contrebasse : Olivier Guillaume
Ecrit et mise en scène par Trinidad

VENDREDI 27 JANVIER

20 h 30



Musique



Tout public



1 h 30



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €
Gratuit -12 ans**



© Doumé

**VENDREDI
3 FÉVRIER**

20 h 30

C'est l'histoire d'un enfant et de sa place de "deuxième" dans la fratrie. Né après son frère, Mildiou trouve qu'on ne lui passe rien, qu'il n'est pas écouté, et qu'au fond il compte pour du beurre. Un jour de gros chagrin, il espère en secret que son frère meure, enfin un petit peu. Son vœu se réalisera. Nino, le grand frère disparaît... Dans ce conte initiatique, Gérard Potier s'empare avec talent et délicatesse d'un thème universel : la place de l'enfant dans la fratrie et la préférence familiale.



Conte musical



**Tout public
à partir de 8/9 ans**



1 h



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €
Gratuit -12 ans**

Compagnie : Le Bazar Mythique
Auteur et conteur : Gérard Potier
Accordéoniste : Gérard Baraton
Mise en scène : Michel Geslin
Lumières : Franck Jeanneau
Son : Olivier Geoffroy



**DU 14 AU 18
FÉVRIER**
**festival
jeune public**

À LA SOURCE!
8^{ème} édition

La direction artistique est confiée à Acteurs, Pupitres et Cie
Compagnie de théâtre et lecture, menée par Laurence Cazaux et Patrick Gay-Bellile

Voir programme détaillé sur www.ville-volvic.fr

€ Tarif unique 5 €

**Les Oreilles
de Sigismond**
MARDI 14

Horaires :
9 h 30 et à 14 h 30
Public : à partir de 5 ans

Yapatou
JEUDI 16
Théâtre(s) à suivre
Horaires : 9 h 30 et 14 h 30
Public : à partir de 10 ans

Grandir !
SAMEDI 18
Horaire : 11 h
Public : à partir de 1 an

**Le Collier
ou quelques perles
de l'Atelier du
Poisson Soluble**
MERCREDI 15
Horaires : 9 h 30 et 15 h 30
Public : à partir de 5 ans

Grandir !
VENDREDI 17
Horaire : 9 h 30
Public : à partir de 1 an

**Les Oreilles
de Sigismond**
SAMEDI 18
Horaire : 15 h 30
Public : à partir de 5 ans

Jardins
VENDREDI 17
Horaire : 14 h 30
Public : à partir de 7 ans



Grandir © Simon Mathey



SAMEDI 18 MARS

20 h 30

TÉLÉRAMA :
"Excellents comédiens !"
France bleue :
"Pétillant,
frais et moderne !"

Suite à une erreur d'adresse, Emmi envoie un mail à Léo, qui ne lui était pas destiné. Une réponse en entraînant une autre, ils entament une correspondance. Les échanges deviennent endiablés, poussés l'un et l'autre par la curiosité. Quoi de plus excitant que de se confier à un inconnu ? Une histoire d'amour contemporaine où le charme, l'humour et la sensibilité reflètent le cœur des deux personnages. Une comédie romantique pleine de rebondissements, adaptée du best-seller mondial de l'Autrichien Daniel Glattauer.

Compagnie : Talon Pourpre
Auteur : Daniel Glattauer
Distribution : Caroline Rochefort et Stéphane Duclot
Mise en scène : Judith Wille
Scénographie : Denise Heschl
Collaboration : Emmanuel Soto
Production : Matrioshka Productions

Réunis par l'amitié et la passion de la musique de chambre, ces cinq jeunes musiciens, issus du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, décident de constituer le quintette à vent Cassiopée en 2005. Animé d'une curiosité insatiable, ce quintette parcourt les cultures et les styles pour y puiser une inspiration musicale insolite et surprenante. Complices à la vie comme sur scène, partageant la même exigence et la même envie de jouer et d'émouvoir, ces musiciens dégagent une énergie débordante et communicative.

Flûte : Boris Grelier
Hautbois : Vincent Arnoult
Clarinette : Julien Chabod
Cor : Pierre Rémondière
Basson : Guillaume Bidar

SAMEDI 25 MARS

20 h 30

 **Musique**

 **Tout public**

 **1 h 30**

 **Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €**

 **Théâtre**

 **Tout public**

 **1 h 15**

 **Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €**



©Otto Moretti

DIMANCHE 2 AVRIL

16 h

MOTTA - LA SICILIA
(Italie - Presse)

"(...) Une performance révélsée, hilarante, faite avec virtuosité, avec une saveur antique et douce des contes de fées, fusion d'acrobates, jonglerie et mimes, qui franchit à chaque instant le lyrisme"



Cirque



Tout public
à partir de 9 ans



65 mn



Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €

Lauréat de dix prix internationaux, unique, drôle, virtuose et charmant, "Pss Pss" est un spectacle qui met en scène deux clowns contemporains au langage universel.

Personnages sans parole, ils nous emmènent dans une performance hors du temps, avec toute la gravité, l'insouciance et la cruauté de l'être à deux.

"Pss Pss" a été joué près de 600 fois dans plus de 50 pays et sur les cinq continents avec succès. Une heure de bonheur à ne pas manquer !

Spectacle donné au Théâtre de Châtel-Guyon dans le cadre de "Rendez-vous culturels chez mes voisins"

Compagnie : Compagnie Baccalà
De et avec : Camilla Pessi et Simone Fassari
Mise en scène : Louis Spagna
Collaboration artistique et régie : Valerio Fassari
Création lumières : Christoph Siegenthaler

Dernier volet du triptyque de la Cie Etc...Art autour du thème de la femme après "Marie Bizarre brise la glace" et "La Méprise".

Y a-t-il une relation mère-fille qui soit idéale ? Existe-t-il même une relation "normale" entre une mère et sa fille ? Deviendrai-je une mère comme la mienne ? Ecrites et mises en forme pour le théâtre à la manière des films à sketches italiens, ces histoires pourront être l'occasion de prises de conscience ou rester un simple divertissement.

Compagnie : Etc... Art
Comédiennes : Noémie Ladouce et Véronique Pilia
Auteurs : Anne Monteil-Bauer et Frédérique Zahnd
Mise en scène : Jean-Luc Guitton
Musique : Franck Pilandon
Lumière : Pierre Court

SAMEDI 8 AVRIL

20 h 30



Théâtre



Tout public
à partir de 12 ans



1 h 30



Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €



©www.jeanmichel-g.com

SAMEDI 13 MAI 20 h 30

TÉLÉRAMA : "Si elle réjouit souvent le public, l'improvisation tient toujours de l'exercice à haut risque pour les artistes.

LE PARISIEN : "Alliant humour, danse, chant et complicité avec le public, "les colocataires" vous font vivre plus d'une heure de délire et de franche rigolade..."



**Théâtre/
improvisation**



Tout public



1 h 15



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €**

Ils sont beaux, drôles et complètement fous ! Depuis 7 ans, "Les Colocataires" inventent avec brio des situations cocasses, improbables ou simplement véridiques, au sein de leur colocation. Les relations nouent, les psychologies s'affrontent, les répliques font mouche et les rires fusent. Souvent pris à parti, le public participe activement et leur met de sérieux bâtons dans les roues. Les Colocataires, l'un des meilleurs spectacles d'improvisation de France mais surtout un spectacle qui rend heureux, tout simplement.

Compagnie : Compagnie J'ai Hâte !
Artistes : Delphine, Yoann, Coralie et Matthias



Avec plus de 300 concerts (dont la première partie de M au Zénith de Paris en 2015), Yordan captive le public et l'entraîne dans un voyage fabuleux. Vagabond sur canapé, il ouvre son salon de l'imaginaire et nous contamine par sa bonne humeur autant que par ses coups de sang. On comprend alors que derrière l'humour se joue quelque chose de plus grand, de plus intime, où l'artiste fait résonner sa vie, celles des autres et, forcément, la nôtre... Après les avoir découverts en ouverture de saison en 2012, venez redécouvrir et admirer la progression de ce groupe en pleine ascension.

Chant, guitare : Yordan Ivanov
Accordéon, piano : David Bros
Basse, batterie, chœurs : Antony Soler
Clarinette, saxophone, chœurs : Kevin Courriel

1ÈRE PARTIE : ADELE COYO



© D.R.

SAMEDI 20 MAI 20 h 30

Pascale Autrain, LE PARISIEN : "Yordan enjôle, étonne, entre la fantaisie foutraque d'un orchestre des Balkans et des plaintes plus personnelles, où la voix se fait grave, comme si livrer une part de lui-même libérait un nouveau souffle"



Musique



Tout public



1 h 20



**Plein tarif 12 €
Tarif réduit 8 €**

LES ÉMERGENCES DE

SOIRÉES DÉCOUVERTES GRATUITES

LA SOURCE

La commune soutient la création et les compagnies locales en instaurant des résidences d'artistes au centre culturel La Source. Venez découvrir et encourager ces nouveaux talents en phase de création, de perfectionnement ou de préparation de tournée, et rencontrer ainsi le vivier des jeunes artistes de la région.

GEMMA

VENDREDI 23 SEPTEMBRE

19 h 30



En 2014, le répertoire de Gemma finit par taper dans l'œil de Didier Varrod qui révélera au grand public une artiste drôle, touchante et désarmante. Seule au piano, elle séduira presque jusqu'au bout les auditeurs du radio crochet de France Inter "On a les moyens de vous faire chanter".

"Juste Après", premier Ep 5 titres a été enregistré avec la complicité éclairée de Vivien Bouchet (Kaolin, Guillaume Cantillon...). Quelques menus instruments acoustiques, un piano bien sûr, deux ou trois balais et une guitare à l'humeur rock'n'roll finissent d'habiller des textes écrits à cœur ouvert, légers et un rien désabusés, moqueurs et graves juste comme il faut, quand il s'agit d'évoquer la petite condition humaine.

ALEMA & WESSNO

VENDREDI 28 OCTOBRE

19 h 30



Trio multiculturel, ALEMA est une invitation au voyage intérieur aux couleurs soyeuses et aux rythmes envoûtants. À mi-chemin entre le conte et les musiques du monde, il allie tradition et modernité, grâce à des techniques instrumentales ancestrales totalement maîtrisées.

Artistes : Hassen Ayeche, Alexandre Brun et Aymeric Derault

WESSNO, une voix, une guitare, une basse aux accents multiples qui jouent avec les rythmes et les mots. Une formule groovy, jazzy, funky où l'on découvre un univers riche et poétique. Un projet musical où le soleil de Cuba et de L'Afrique habille des textes colorés et rythmés.

Artiste : Arnaud Solignac

StAn

VENDREDI 10 MARS

19 h 30



StAn est un projet musical aux couleurs pop-rock qui est né en 2015. Après avoir passé 20 ans sur les routes sous l'effigie de R.a.Z, le duo fondateur reprend du service. Anthony (chant/guitare) et Stéphane (guitare/chant/harmonica/didgêridoo) composent et interprètent des textes en français portés par une musique aux influences rock teintées parfois de son électro avec pour ambition de créer un spectacle musical multipliant les disciplines artistiques

DANS LE GRENIER DE JULES

JEUDI 4 MAI

19 h 30



Cette pièce originale raconte les aventures d'un petit garçon du milieu du XX^{ème} siècle, ses interrogations, ses peurs, ses joies... aussi bien par les compositions de Mathieu que par le scénario de Mickaël. Tout commence le 1^{er} août 1944 avec l'ordre de mobilisation générale... Un récit poignant, sensible et touchant, raconté par Jules, un petit garçon de 2016.

Auteurs : Mathieu Sérange et Mickaël Lafay

Compositeur et clarinette : Mathieu Sérange

Guitares : Frédéric Bobin

Guitare et claviers : Sylvain Bourlon

Percussions : Christophe Merzet

Violoncelle : Hélène Piris

Avec la participation de Marie-Claude Rech, Sabine Espinat et des élèves de l'école de Moulet-Marcenat

CINÉMA ENTRÉE GRATUITE
DANS LA LIMITE DE
200 PLACES PAR SÉANCE

LA SOURCE

LE VOYAGE D'ARLO

Animation 1 h 35

JEUDI 20 OCTOBRE • 15 h 30

De Peter Sohn

Avec les voix de Jean-Baptiste Charles,
Olivia Bonamy, Xavier Fagnon...

PIXELS

Science-Fiction / Comédie 1 h 45

SAMEDI 22 OCTOBRE • 20 h 30

de Chris Columbus

Avec Adam Sandler, Michelle Monaghan,
Kevin James...

Projection dans le cadre de la journée "Jeux
vidéo vs Jeux traditionnels" organisée par
le CMJ de Volvic

MARGUERITE

Comédie dramatique 2h10

VENREDI 4 NOVEMBRE • 20 h 30

de Xavier Giannoli

Avec Catherine Frot, André Marcon,
Michel Fau, Christa Théret...

CHOCOLAT

Comédie dramatique 2 h

VENREDI 25 NOVEMBRE • 20 h 30

De Roschdy Zem

Avec Omar Sy, James Thiérrée,
Thibault de Montalembert

ZOOPTOPIE

Animation 1 h 50

JEUDI 22 DÉCEMBRE • 15 h 30

De Byron Howard, Rich Moore et Jared Bush

Avec les voix de Claire Keim, Alexis Victor,
Pascal Elbé...

LES NOUVELLES AVENTURES D'ALADIN

Comédie 1 h 45

DIMANCHE 8 JANVIER • 15 h 30

De Arthur Benzaquen

Avec Kev Adams, Jean-Paul Rouve,
Vanessa Guide...

LE LIVRE DE LA JUNGLE

Aventure 1 h 45

DIMANCHE 22 JANVIER • 15 h 30

De Jon Favreau

Avec les voix de Lambert Wilson,
Leïla Bekhti, Eddy Mitchell...

LES TUCHE 2 – LE RÊVE AMÉRICAIN

Comédie 1 h 35

JEUDI 23 FÉVRIER • 15 h 30

De Olivier Baroux

Avec Jean-Paul Rouve, Isabelle Nanty,
Claire Nadeau...

Projection "Coup de cœur" des 11/15 ans
de Volvic, en partenariat avec le Conseil
Municipal des Jeunes

THE REVENANT

Aventure 2 h 35

VENREDI 31 MARS • 20 h 30

De Alejandro González Iñárritu

Avec Leonardo DiCaprio, Tom Hardy,
Domhnall Gleeson...

LES HUIT SALOPARDS

Western 2 h 50

VENREDI 14 AVRIL • 20 h 30

De Quentin Tarantino

Avec Samuel L. Jackson, Kurt Russell,
Jennifer Jason Leigh...

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

5 rue du Calvaire - 04 73 33 51 87

ecoledemusique@ville-volvic.fr

Concerts gratuits au centre culturel La Source



CONCERT DE STE CÉCILE

SAMEDI 10 DÉCEMBRE • 20 h 30

Par la classe d'orchestre, les Choristes et
l'Harmonie de Volvic Enharmonie
Soirée Yiddish

Soirée populaire et festive ayant pour thème
"la Musique Klezmer".

De tradition juive, la musique provenant
essentiellement des Ashkénazes raconte les
fêtes et cérémonies populaires (parfois chré-
tiennes) mais aussi bien d'autres éléments de
la vie quotidienne (berceuses, évocation des
métiers, incendies, émigration...). Ce sont
toutes ces facettes de la vie de ce peuple qui
seront évoquées et mises en avant à travers
des textes originaux et fascinants.
De Jéricho au Chœur des Esclaves de Nabucco,
la chorale Canta Peira accompagnera avec brio
l'ensemble instrumental afin de nous faire
voyager au Moyen Orient. Une soirée forte en
émotions qui attend tous les amoureux de la
musique vivante et historique.

GOÛTER LES MOTS EN MUSIQUE

MARDI 14 FÉVRIER ET

JEUDI 16 FÉVRIER • 17 h

Par les classes de "Guitare"
et de "Flûte"

Suite à la réussite des divers projets
menés en transversalité tout au long de
"Passer'Elles" en 2016, les services de
la culture de la ville mutualisent leurs
compétences pour offrir au jeune public
deux goûters musicaux dans le cadre du
Festival "A la Source !".

MASTER CLASS QUINTETTE À VENTS

SAMEDI 25 MARS • 16 h

Par le quintette "CASSIOPÉE", ensemble
de musique de chambre international
À l'attention des classes de Clarinette,
Flûte et Cor de l'EMMV.

VOLVIC FÊTE LA MUSIQUE

SAMEDI 17 JUIN

Fin d'après-midi et soirée

Apéritif concert par les ZIC ZAC
Scène ouverte pour les groupes locaux
dont Payzzaj, TKO, Stan, Velvet Celcius,
ensembles et Musiques Actuelles
de l'EMMV qui partagent la cour de
l'école de musique, pour fêter entre
autres la St Jean d'Été dans la plus pure
convivialité.

La programmation est valable sous réserve de disponibilité des films à la date souhaitée
et susceptible de changements indépendants de notre volonté.

LA MÉDIATHÈQUE ÉVOLUE EN SE DOTANT D'UN PORTAIL INTERNET

D'un simple clic, accédez au catalogue documentaire (livres, dvd, cd audio...) et aux informations pratiques (agenda des animations, horaires...).

Vous pouvez aussi accéder à votre compte abonné et gérer vos emprunts et réservations. Retrouvez la médiathèque chez vous à l'adresse : <http://volvic-pom.c3rb.org/>

Un nouveau portail de ressources numériques est également offert par la MD 63. À votre disposition : livres, films en VOD, musique en streaming et auto-formation. Rendez-vous à l'adresse : <http://mediatheque-numerique.puy-de-dome.fr>,



CONTES D'ICI ET D'AILLEURS JEUDI 27 OCTOBRE

15 h 30
Lectures musicales et dansées
Compagnie Ninie et Cie
45 minutes
de 4 à 10 ans
Création et interprétation :
Virginie Bonnier
Textes : Fabienne Morel
et Gilles Bizouerne
*Spectacle proposé en partenariat
avec les amis de la MD 63.*



CHACUN SON T'OURS MERCREDI 23 NOVEMBRE

10 h
conte musical
35 min
jusqu'à 4 ans
Artistes : Christine Righi et Loïc Bernadac
1, 2, 3 dans les bois, allons cueillir des histoires. Du grand au plus petit. C'est chacun son t'ours !
Trois histoires avec marionnettes, décors en patchwork animés et ambiance musicale adaptée.



VOLZIC 7^{ÈME} ÉDITION

Concerts gratuits en plein air les vendredis de juillet et août à 21 h sur les places et dans les villages de la commune.

**LES JOURNÉES
EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE
SAMEDI 17 ET
DIMANCHE 18 SEPTEMBRE**
**Sur le thème "Patrimoine et
Citoyenneté"**

LE MARCHÉ DE NOËL DIMANCHE 11 DÉCEMBRE

de 10 h à 19 h
Au complexe sportif
Entrée libre



LE CIRQUE DE ROSIE

Compagnie
Revue Smile Cabaret
DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
14 h 30 et 17 h
1h

Centre culturel "La Source"
L'histoire d'une clown qui rêvait de strass et de paillettes..."
Ce spectacle haut en couleur, entre l'univers du cirque et de la danse, fera rêver les enfants avec des costumes colorés, des musiques et des chorégraphies rythmées. 1h de spectacle mêlant l'humour, la danse et le théâtre, le tout se déroulant dans l'étonnant Cirque de Rosie...

Entrée libre.
Goûter pour les enfants
entre 15 h 30 et 16 h 30.

RENDEZ-VOUS CULTURELS CHEZ MES VOISINS



Les Villes de Volvic, Mozac, Châtel-Guyon et Riom s'associent pour faire vivre la diversité de leurs saisons culturelles au cœur d'un même bassin de vie. Découvrez sur cette page les grands rendez-vous culturels de nos voisins : une offre de qualité, accessible à tous et tout près de chez vous. Pour la saison 2016-2017, les abonnés du centre culturel La Source bénéficieront sur présentation de leur carte, du tarif réduit pour les spectacles des communes partenaires.

Au théâtre de Châtel-Guyon



JEUDI 13 OCTOBRE 2016

20 h 30

Sur le fil

Virginie Hocq

One woman show

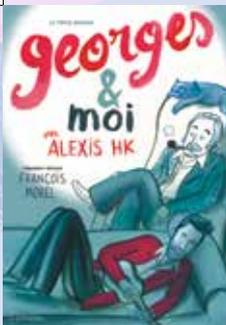
JEUDI 9 FÉVRIER 2017

20 h 30

Georges et moi

Alexis HK

Concert



SAMEDI 18 MARS 2017

20 h 30

Un fil à la patte

Compagnie Viva

Théâtre

À l'Arlequin, à Mozac



SAMEDI 11 FÉVRIER 2017

20 h 30

**Taupless ou
l'histoire du rock**

Concert

SAMEDI 11 MARS 2017

20 h 30

**Fabrice Luchini
et moi**

Olivier Sauton

Théâtre / Seul en scène



SAMEDI 3 JUIN 2017

20 h 30

Prêt à Partir

Compagnie Téoatro Picaro

Théâtre



**SAMEDI
8 OCTOBRE**

de 10h à 18h30
Centre culturel
"La Source"

Dans le cadre
du 4^e colloque
"les richesses
de la diversité"
organisé par
la fédération
nationale Mosaïc
et la ville
de Volvic



En ce début de XXI^e siècle, la laïcité suscite presque autant de débats, de passion et d'incompréhension qu'il y a un siècle, lors du vote en 1905 de la loi de séparation de l'Etat et de l'Eglise.

Portée aux nues par les uns, critiquée par d'autres, commentée et interprétée par tous, la laïcité est au cœur de la plupart des débats actuels dans des domaines très divers, qu'il s'agisse de l'éducation, de l'entreprise ou plus récemment de la prévention de la radicalisation.

Le parti pris de ce colloque est d'éviter polémiques politiciennes et facilités démagogiques. Il s'agit d'offrir un moment de vraie réflexion, où les questions seront aussi importantes que les réponses.

Au moment de l'impression de ce document (juillet)
• vendredi soir, représentation théâtrale sur le thème de la laïcité avec "Au banquet de Marianne" par le Wakan Théâtre.
• Samedi soir, le "dîner de la diversité" clôturera le colloque.

La liste définitive des intervenants, comprenant des sociologues, des élus nationaux, des auteurs et des spécialistes de la laïcité, sera communiquée ultérieurement.

LA SOURCE

TARIFS

ABONNEMENTS

4 spectacles aux choix (hors "Pss Pss" Rendez-vous culturels chez mes voisins)
Le bulletin d'abonnement est téléchargeable sur www.ville-volvic.fr, disponible à l'accueil de la mairie et lors des permanences

Les cartes d'abonnement sont strictement nominatives.

> PERMANENCES POUR LES ABONNEMENTS

En mairie :
Vendredi 9/09 de 9h à 12h
Samedi 10/09 de 9h à 12h
Samedi 24/09 de 9h à 12h

Au centre culturel La Source :
Mercredi 14/09 de 17h à 19h
Mercredi 21/09 de 17h à 19h

ABONNEMENTS	TARIF PLEIN	TARIF REDUIT*
4 spectacles	36,00 €	26,00 €
4 spectacles dont "je reviens me chercher" 30/09	49,00 €	39,00 €
4 spectacles dont "la fille de son père" 19/11	44,00 €	34,00 €
4 spectacles dont "je reviens me chercher" 30/09 et "la fille de son père" 19/11	57,00 €	47,00 €

LES AVANTAGES

- > des places attirées pour les spectacles
- > des tarifs préférentiels
- > le tarif réduit pour les saisons culturelles de Mozac, de Châtel-Guyon et de Riom
- > des moments privilégiés avec des artistes de la saison

SPECTACLES

	TARIF PLEIN	TARIF REDUIT*
Spectacle	12,00 €	8,00 €
spectacle "Fredo les poings" <i>programmé dans le cadre du festival départemental les Automnales (2/12)</i>	10,00 €	6,00 €
spectacle "je reviens me chercher" 30/09	25,00 €	20,00 €
spectacle "la fille de son père" 19/11	20,00 €	15,00 €
Festival jeune public A la Source ! (adultes et enfants)	5,00 €	

Gratuité pour les moins de 12 ans

BILLETTERIE

> LES PERMANENCES

Du 7 octobre au 14 avril en mairie les vendredis de 13 h 30 à 15 h 30
(Hors vacances scolaires)

> LES JOURS DE SPECTACLES

La billetterie ouvre 30 min avant le début de la représentation.
Celle-ci est assurée dans la limite des places disponibles
(200 places en spectacle assis)

> LA BILLETTERIE EN LIGNE

Depuis le site www.ville-volvic.fr, rubrique culture / centre culturel / saison culturelle. Vous pouvez acheter vos places pour l'ensemble de la saison. Paiement par carte bancaire.

> SPECTACLE RENDEZ-VOUS CULTURELS CHEZ MES VOISINS

L'achat du billet pour le spectacle "Pss Pss" est uniquement disponible au Théâtre de Châtel-Guyon ou sur le site www.theatre.chatel-guyon.fr

*Tarifs réduits : de 12 à 18 ans / étudiants / demandeurs d'emploi / allocations RSA / intermittents du spectacle / personnes handicapées et accompagnants / groupes de 10 personnes et plus / abonnés des saisons culturelles de Châtel-Guyon, de Mozac et de Riom.

> RÈGLEMENT

Le règlement s'effectue par chèque bancaire à l'ordre du trésor public ou en espèces lors des permanences et par carte bancaire uniquement pour la billetterie en ligne.



NOUVEAU

BILLETTERIE EN LIGNE Tickboss

La solution rapide et facile, pour acheter et choisir sa place et être prioritaire le jour du spectacle

Comment faire ?

>>> Rendez-vous sur le site : www.ville-volvic.fr
rubrique culture / centre culturel / saison culturelle,
lien Tickboss puis suivre les indications pour la réservation
et le paiement par carte bancaire.
Les billets sont imprimables et la transaction est sécurisée.

INFORMATIONS PRATIQUES

> RECOMMANDATIONS ET INFORMATIONS PRATIQUES

Par respect du public, toute place réservée non occupée à l'heure du début de la représentation n'est plus garantie.
Les retardataires ne pourront prétendre à leur place, payée ou non, et pourront se voir refuser l'accès à la salle sans remboursement.

> LES BILLETS

Ils ne sont pas remboursables en cas d'annulation du spectacle par le service culturel. Un échange de billet sera alors proposé.

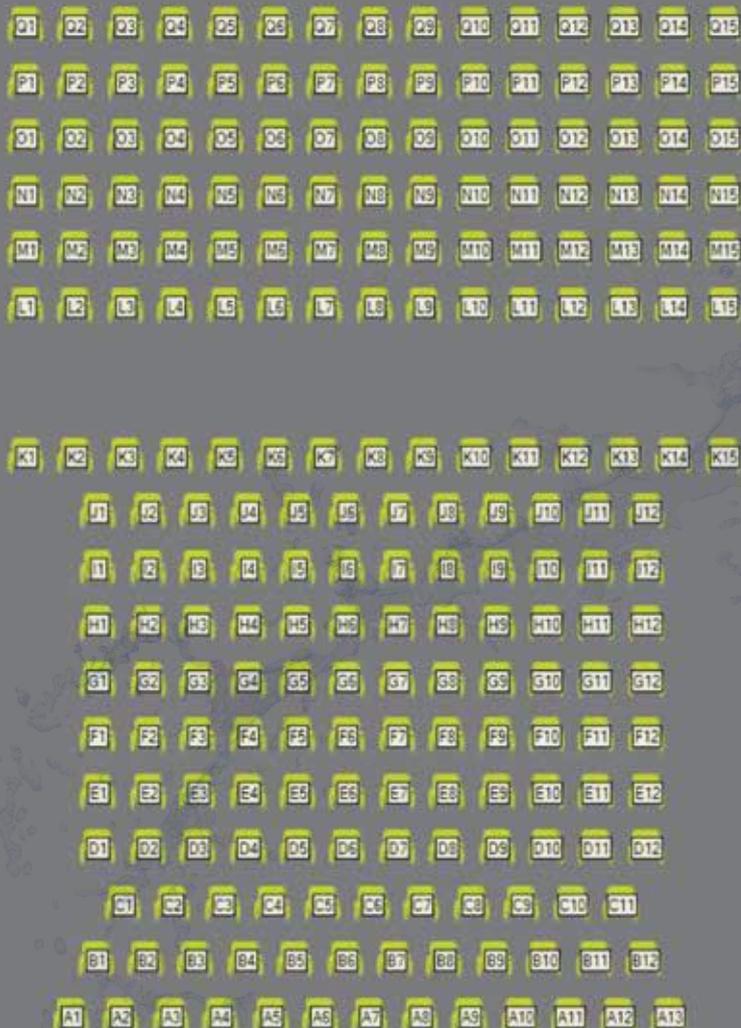
> JUSTIFICATIF

En cas de tarif réduit, la présentation d'un justificatif est obligatoire.
Sans ce justificatif, le paiement de la différence entre tarif plein et réduit sera demandé.

> PHOTOS, FILMS ET ENREGISTREMENTS

Ils sont interdits pendant les spectacles.
Merci de veiller également à éteindre vos téléphones portables.

PLAN DE SALLE



The logo for 'LA SOURCE' features the letters 'LA' in a large, bold, pink font, with a light blue shadow effect behind them. Below 'LA', the word 'SOURCE' is written in a smaller, pink, blocky font. The entire logo is set against a background of light blue and pink water splashes.

Directeur de publication

Mohand Hamoumou, maire

Programmation

Nadège Leroy,
adjoite à la culture
Séverine Paulet, responsable du
service culturel
Lucas Lejeau,
régisseur général
Pierre Rauzet,
programmation cinéma

Billetterie et accueil artistes

Olivia Macedo

Directeur école de musique

Patrice Ledieu

Responsable médiathèque

Fatima Delbos

Conception, réalisation

viceversa-clermont.fr

Impression

L'imprimeur.com, 
63200 Mozac.

Imprimé sur papier 100% PEFC.

Remerciements

Que soient remerciés ici tous les
artistes, techniciens, partenaires
pour la qualité de leur travail et la
générosité de leur implication.
Et bien sûr un grand merci aux
spectateurs de plus en plus
nombreux à nous accorder leur
confiance et leur fidélité, moteurs
essentiels à la vitalité de la saison
culturelle.

Licences entrepreneurs de spectacles : 1-1084066 et 3-1084067

SCENE



LA SOURCE



*Parkings gratuits
dans le centre bourg,
en zone bleue la journée*

Centre Culturel La Source
6 rue de la Libération
63530 Volvic
04 73 33 60 91

Renseignements
Mairie
1 place de la Résistance
63530 Volvic
04 73 33 50 38

www.ville-volvic.fr

 Centre culturel de Volvic "La Source"

dir. Malauzat
Clermont-Fd


l'eau,
la pierre, la vie **volvic**